



## Informativni list u svrhu podnošenja zahtjeva za izdavanje dozvole boravka u svrhu stručnog obrazovanja

### U svrhu podnošenja zahtjeva potrebno je priložiti sljedeću dokumentaciju:

- Pasoš koji važi najmanje 10 mjeseci (i 2 fotokopije).
- 2 potpuno popunjena i potpisana zahtjeva za vizu uključujući i pouku.
- 2 aktuelne **biometrijske** fotografije.
- Taksa za obradu zahtjeva u visini od 150,00 KM.

### Dodatno je potrebno priložiti sljedeće (u originalu i 2 fotokopije):

- **Aktuelni ugovor o stručnom obrazovanju** s platom od **minimalno 909,00 EUR bruto mjesečno u prvoj godini stručnog obrazovanja**. Ako Vam mjesečna plata iznosi manje od 909,00 EUR bruto, morate predočiti barem garantno pismo (s „dokazanom kreditnom sposobnošću“ / Verpflichtungserklärung mit „nachgewiesener Bonität“) ili dokaz o bankovnom računu s ograničenim pravom raspolaganja (Sperrkonto), a kako biste nadoknadili mjesečni iznos koji Vam nedostaje. Ukoliko su Vam smještaj ili ishrana besplatno osigurani, potrebno je da to potkrijepite dokazima.
- **Plan i program školovanja.**
- **Evtl. Predsaglasnost** Savezne agencije za rad (treba biti pribavljena od strane poslodavca).
- **Ugovor škole** ili potvrda o upisu u stručnu školu.
- **Dokaz o poznavanju njemačkog jezika na nivou B1** za obavljanje stručnog obrazovanja u svim oblastima.
- **biografija/CV i motivaciono pismo** (oboje na njemačkom jeziku).

### Molimo da obratite pažnju na sljedeće:

Ambasada može uzeti u obzir samo certifikate priznatih ponuđača. Certifikati na dan podnošenja zahtjeva za vizu ne smiju biti stariji od godinu dana. Molimo da prije podnošenja zahtjeva za vizu obavezno obratite pažnju na zasebni informativni list „Dokaz o poznavanju njemačkog jezika u viznom postupku za izdavanje vize“. U istom ćete naći sve informacije u vezi jezičkih certifikata.

Podnosioci zahtjeva su prema čl. 82 stav 1 Zakona o boravku obavezni da sarađuju u postupku podnošenja zahtjeva. Molimo da obratite pažnju na to da će samo zahtjevi za vizu s potpunom dokumentacijom, i to kako je navedeno u ovom informativnom listu, biti obrađeni. Zahtjevi s nepotpunom dokumentacijom će biti odbijeni. Produženje roka za naknadno dostavljanje dokumentacije u principu više neće biti moguće. U pojedinačnom slučaju može biti naknadno tražena dodatna dokumentacija

<b>Adresa:</b>  Skenderija 3 71000 Sarajevo	<b>Predaja pasoša prilikom podizanja vize:</b>  Mo-Do: 09:00 bis 11:00 Uhr	<b>Telefon:</b>  +387 (0)33565380 <b>E-Mail:</b> visastelle@sarj.diplo.de
--	--	---



## Merkblatt zur Beantragung einer Aufenthaltserlaubnis zum Zwecke einer Berufsausbildung

### Zur Antragstellung erforderliche Unterlagen:

- **Reisepass**, der noch mindestens 10 Monate gültig ist (und 2 Kopien).
- 2 vollständig ausgefüllte und unterschriebene **Antragsformulare inkl. Belehrung**.
- 2 aktuelle **biometrische Fotos**.
- Bearbeitungsgebühr in Höhe von **150,00 KM**.

### Zusätzlich müssen vorgelegt werden (im Original und 2 Kopien):

- Aktueller **Ausbildungsvertrag** mit einem Ausbildungsgehalt von **mind. 909,00 EUR brutto pro Monat im ersten Ausbildungsjahr**. Sollten Sie dieses Gehalt nicht erreichen, müssen Sie zumindest eine Verpflichtungserklärung (mit „nachgewiesener Bonität“) oder ein Sperrkonto über den monatlichen Fehlbetrag vorlegen. Sollte Ihnen kostenlose Unterkunft oder Verpflegung gewährt werden, haben Sie die Nachweise dafür zu führen.
- **Ausbildungsplan**.
- **Ggf. Vorabzustimmung** der Bundesagentur für Arbeit (vom Arbeitgeber zu beantragen).
- **Schulvertrag** oder Anmeldebestätigung der Berufsschule.
- Für Ausbildungen in allen Bereichen: Nachweis der **Sprachkenntnisse auf Niveau B1**.
- **Lebenslauf und Motivationsschreiben** (beides in deutscher Sprache).

### Bitte beachten Sie:

Die Botschaft kann nur Sprachzertifikate anerkannter Anbieter berücksichtigen. Die Zertifikate dürfen am Tag der Antragstellung nicht älter als ein Jahr sein. Bitte beachten Sie vor Antragstellung unbedingt das separate Merkblatt „Nachweis von Sprachkenntnissen im Visumverfahren“. Dort finden Sie alle Vorgaben in Bezug auf Sprachzertifikate.

Antragsteller sind gem. § 82 Abs. 1 AufenthG zur Mitarbeit im Visumverfahren verpflichtet. Es werden nur Visumanträge mit vollständigen, in diesem Merkblatt aufgeführten, Antragsunterlagen bearbeitet. Visumanträge mit unvollständigen Unterlagen werden abgelehnt. Fristverlängerungen zur Nachreichung von fehlenden Unterlagen können grundsätzlich nicht mehr gewährt werden. Im Einzelfall können weitere Unterlagen nachgefordert werden.

<b>Adresse:</b>	<b>Passabgabe bei Visumerteilung:</b>	<b>Telefon:</b>
Skenderija 3 71000 Sarajewo	Mo-Do: 09:00 bis 11:00 Uhr	+387 (0)33565380 <b>E-Mail:</b> visastelle@sarj.diplo.de